



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

14. januar 2003

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 10. januar 2003

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 10. januar 2003, faldt **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) med 37 mio. euro svarende til et salg af 3,5 tons guld foretaget af en national centralbank i Eurosystemet i overensstemmelse med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement).

I samme uge faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 1,8 mia. euro til 226,4 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,1 mia. euro til 27,9 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med 8,2 mia. euro til 346,3 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 1,2 mia. euro til 43,6 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 6,1 mia. euro til 216,9 mia. euro. Onsdag den 8. januar 2003 udløb en **primær markedsoperation** på 88 mia. euro, og en ny på 82 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) og **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var henholdsvis stort set uændret tæt på nul og 0,1 mia. euro.

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdetets kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 3,5 mia. euro til 133,4 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 10. januar 2003

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 10. januar 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 10. januar 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	130.702	-37	1 Seddelomløb	346.293	-8.235
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	31.318	6	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	133.441	3.503
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	205.740	287	2.2 indlånsfacilitet	89	15
	237.058	293	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	16.585	-3.363	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	9	9
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.085	55	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	15	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	4 Udstedte gældsbeviser	2.029	0
	4.085	55			
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	174.001	-5.999	5.1 offentlig forvaltning og service	43.639	1.231
5.2 langfristede markedsoperationer	45.000	0	5.2 andre forpligtelser	4.902	-98
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		48.541	1.133
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.278	-3.277
5.5 marginal udlånsfacilitet	10	-35	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.147	21
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	55	-17	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	219.066	-6.051	8.1 indlån og andre forpligtelser	19.714	-1.282
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	103	-17	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	27.919	95		19.714	-1.282
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	44.475	-11	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.339	0
9 Andre aktiver	106.625	663	10 Andre forpligtelser	73.640	-177
			11 Revalueringskonti	82.844	0
			12 Kapital og reserver	64.240	-83
Aktiver i alt	786.619	-8.373	Passiver i alt	786.619	-8.373

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.